

**July 3, 1951**  
**Ciphered Telegram No. 3950, Filippov [Stalin] to  
Krasovsky, for Cde. Mao Zedong**

**Citation:**

"Ciphered Telegram No. 3950, Filippov [Stalin] to Krasovsky, for Cde. Mao Zedong", July 3, 1951, Wilson Center Digital Archive, APRF, f. 45, op. 1, d. 339, l. 11.  
<https://digitalarchive.umd.edu/document/112147>

**Summary:**

Stalin sends his advice on peace negotiations to Mao, as requested by Mao's telegram of the same day.

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

- Original Scan
- Transcript - Russian
- Translation - English

№ 40, II

224

**ПЕРСОНАЛЬНО**

КОПИЯ ИСХ. ТЕЛЕГРАММЫ

Экз. № 1

**ШИФРТЕЛЕГРАММА № 39 ПЕРСОНАЛЬНО**

ПЕКИН, КРАСОВСКОМУ.

Для тов. МАО ЦЗЕ-ДУНА.

"Тов. МАО ЦЗЕ-ДУНУ.

Вашу телеграмму от 3 июля получили. Насчет первых двух пунктов Ваших предложений у нас нет возражений. Вторую часть третьего пункта можно снять, но если американцы выдвинут такое предложение, его можно принять. Четвертый пункт не следует выдвигать. Но если американцы выдвинут предложение о контрольной комиссии от ООН, то это предложение следует отклонить, сославшись на то, что ООН занимает положение воюющей стороны, а выдвинуть Ваше предложение о комиссии из представителей нейтральных стран, назначаемых по соглашению сторон. Пятый пункт следует предложить и на нем настаивать.

Что касается остальных двух Ваших пунктов /о выводе всех иностранных войск и о беженцах/, то оба эти предложения следует выдвинуть и настаивать на них.

Ф И Л И П П О В.

№ 340/ш  
3 июля".

Отп. один экз. тов. СТАЛИНУ.  
отп. Чеснокова 23.10 3.7.51.  
№ 1341

ПОДАЕЖИТ ВОЗВРАТУ  
IV часть ОУ НК ВКП(б)  
Вх. № 2048 / ст. 4/17 1951 г.

ВЕРНО: ЗАМ. НАЧАЛЬНИКА ОТДЕЛА /ше / БОБРИКОВ



" 3 " июля 1951 г.

Снятые копии возвращаются. Подлежит возврату через 6 суток в Управление Генштаба Сов. Армии Отдел Второго Главн.

[...]

Тов. МАО ЦЗЭДУНУ.

Вашу телеграмму от 3 июля получили. Насчёт первых двух пунктов Ваших предложений у нас нет возражений. Вторую часть третьего пункта можно снять, но если американцы выдвинут такое предложение, его можно принять. Четвёртый пункт не следует выдвигать. Но если американцы выдвинут предложение о контрольной комиссии от ООН, то это предложение следует отклонить, сославшись на то, что ООН занимает положение воюющей стороны, а выдвинуть Ваше предложение о комиссии из представителей нейтральных стран, назначаемых по соглашению сторон. Пятый пункт следует предложить и на нём настаивать.

Что касается остальных двух Ваших пунктов (о выводе всех иностранных войск и о беженцах), то оба эти предложения следует выдвинуть и настаивать на них.

ФИЛИППОВ

[...]

[...]

CIPHERED TELEGRAM No. 3950

BEIJING, TO KRASOVSKY.  
For Comrade MAO ZEDONG.

"To Comrade MAO ZEDONG.

We received your telegram of 3 July. With regard to the first two points of your proposal, we have no objections. It is possible to delete the second part of the third point, but if the Americans advance such a proposal, it can be accepted. The fourth point should not be advanced. But if the Americans advance a proposal about a control commission from the UN, then this proposal should be rejected, with reference to the fact that the UN occupies the position of a warring side, but you should then advance your proposal about a commission of representatives of neutral states named with the agreement of the sides. The fifth point should be proposed and you should insist on it.

As concerns your remaining two points (about the withdrawal of all foreign troops and about refugees), both of these proposals should be advanced and should be insisted on.

FILIPPOV [Stalin].

No. 340/III  
3 July."

###